

# ROZMAITOŚCI Warszawskie.

ŚRODA 22 KWIETNIA.

— DODATEK DO KORRESPONDENTA. —

ROKU 1835.

## CHARAKTER NARODOWY

ANGLIKÓW, FRANCUZÓW, WŁOCHÓW i PÓŁNOCNYCH  
AMERYKANÓW.

•Nie nawidzę Francuzów,« mówi kulawy majtek w Goldszmidzie, »dla tego, że noszą drewniane trzewiki (*patins*).« Zdaje się, że ten głos nienawiści narodowej tkwił w myśli Berangera, francuzkiego pieśnotwórey, gdy, jakby na odpowiedź, następujący wiersz w swoim Anglomanie śpiewał:

•*Quoique leurs chapeaux soient bien laids,*

•*God dam moi! j'aime les Anglais.*«

(Choć taki brzydki kształt ich kapeluszy,

(God dam! Anglików kocham z całej duszy.)

Komuż tu na myśl nie przychodzi owa anegdota o Angliku, który w kawiarni dla tego przy swoim zwykłym sąsiedzie usiąść nie chciał, iż ten do biftyku nigdy nie używał musztardy. To odstąpienie od przyjętego u Anglików zwyczaju, tak obrzydziło nielubiącego musztardy w oczach Anglika, że wstręt nieprzewyciężony uczuł do niego.

Niech kto nie myśli, że te i tym podobne antypatyje, jak do drewnianego trzewika, tak do niekształtnego brzydkiego kapelusza, są zmyślane, albowiem i dziś jeszcze znajdziesz w Anglii wielu, którzy sobie Francuza wyobrażają jak człowieka, który biega i skacze, żaby za przysmak zjada i tylko *Vous! vous!* parluje. Zwróciwszy uwagę na podobne żarciki i śmieszne uprzedzenia, które nieraz dały początek najzaciętszej nienawiści narodowej, z wielkiem zadowoleniem naszym schwytnujemy charakterystyczne rysy rozmaitych narodów. Zaczni-

my od Francuzów, i zastanówmy się, czem się szczególnie od drugich ludów różnią.

Zgodzono się już powszechnie, że Francuz od wszystkich grzeczniejszy; uważając zaś grzeczność pod względem zewnętrznego ukształcenia, to w tym razie przyznaćby należało narodowi temu przed wszystkiemi pierwszeństwo. Tymczasem charakter wewnętrzny nie zawsze odpowiada piętnu form powierzchnowych. Są czasy, w których Francuzi nie lubią gardłem karać, a Sąd Przysięgłych z największym rozmysłem, z największą bojaźnią przystępuje do wydania wyroku śmierci. Przeciwnie w Londynie, w codziennym ulicznym gwarze, widać daleko więcej lekkomyślnej pogardy życia, niż w Paryżu, więcej, niż w jakiembądź mieście świata ucywilizowanego. Nawet na ulicy Toledo w Neapolu, gdzie wszystko ustawicznie za domem, gdzie łoskot powozów i wyścigi konne ani na chwilę nie ustają, tam nawet nie możnaby ani w setnej części naliczyć tyle przypadków, wynikłych z braku przeczności, ile ich umieszczają co tydzień w londyńskich dziennikach, pod rubryką: *Cab and omnibus Nuisance*, albo *Accidents from furious Driving*. Francuz zawsze jest weselszego i pogodniejszego umysłu, niż Anglik, a to rozumie się wtedy, gdy obadwaj są w towarzystwie; bo jeżeli są sam na sam, natenczas Francuzowi daleko gorzej się wiedzie; Anglik w takim położeniu ma pierwszeństwo, bo on do szczęśliwej swobody swojej nie potrzebuje towarzyskiego grona. Tyle jednak przyznać potrzeba, że Francuz w pożyciu daleko jest przyjemniejszy. Dodaj mu tylko sałaty, zupy i towarzysza,

z którymby do sy mógł się nagadać, natenczas zaspokoisz całodzienne jego potrzeby. Francuz opisuje się ze swemi uczuciami; Anglik przeciwnie, ukrywa je, ile możności. Gdy jeden w zapale uniesienia przesadza w uczuciach, drugi gra rolę zimnego Stoika. Francuz nie zapomina nigdy, nawet i w godzinach śmierci, jak się ma przed światem pokazać. Heż-to mów, w czasach panowania zgrozy we Francyi, nie ułożono naprzód, w tym smutnym zamiarze, aby je mieć z rusztowania gilotyny, w ostatniej chwili do ludu. Nie dawno jeszcze pewny perukarz w Paryżu jedynie dla tego samobójstwo, jak sam w wyznaniu mówi, popełnił, ponieważ wszystkie obrachowawszy koleje, przekonał się, że nigdy do tej wysokości wznieść się nie zdoła, na której Napoleon stanął. Tegoż rodzaju inny wypadek zdarzył się przed nie dawnym czasem w Paryżu: Pewna młoda dziewczyna niezmiernie tem się martwiąc, że nie była dosyć od krewnych kochaną, odjęła sobie życie. Na jakiś czas przed śmiercią zadała sobie pracę, aby się pisać nauczyła, a to jedynie dla tego, aby powód swojej śmierci na piśmie zostawić. To samo mogła była ustnie krewnym lub znajomym swoim wynurzyć, lecz to jej było za mało, chciała ona koniecznie, aby cały świat o tem się dowiedział; bo samobójstwo bez listu, przeszłoby, nie wzbudziwszy niczyjej uwagi. Któż tu nie poznaje teatralnego charakteru narodu!

Ale jakże! nie maszli już żadnej nadziei, aby ludzie z czasem pozbyli się różnic swoich narodowości i pomieszali je z sobą? Wszakże dzisiejsza polityka tych pojednała wzajemnie, którzy niegdyś głównymi byli sobie wrogami. Łatwość podróżowania, rozszerzony handel, wolniejsza zamiana pomysłów w nowoczesnej literaturze, wzajemne przyśwajanie obcych zwyczajów, i wiele innych podobnych okoliczności, przyczyniają się wiele do tego, aby węzeł towarzyski stawał się ściślejszym. Uważmy tylko, jak Włosi piją teraz piwo; jak Francuzi coraz się przekonują, że *trottoir* ma pierwszeństwo przed *totalité de la rue*. Cóż teraz w istocie różni Francuza od Anglika? Wieki rycerstwa od dawna minęły, i w rzeczach zewnętrznych rozmaite zaszły odmiany; jednakże mimo tego Francuz jest zawsze Francuzem; w gruncie duszy jest on zawsze ten człowiek z czasów *frondy*, z czasów Ludwika XIV, z czasów rewolucyi i cesarstwa.

W chwilach wielkich burz politycznych uważano, że teatru francuzkie były napełnione mnóstwem ludu; gdy w Anglii przeciwnie się dzieje. Francuz żyje tylko w wielkim natłoku; nigdy nie jest sam jeden. Powiedz mu tylko, że cały świat (*tout le monde*) to lub owo postanowił uczynić, a do wszystkiego znajdziesz go pochopnym. Nie masz żadnej ostateczności, bądź w dobrym, bądź w złym rodzaju, którejby on chwycić się nie był w stanie. Dopiero kiedy niebezpieczeństwo nie żartem zajrzy w oczy, brzmi między nimi *sauve qui peut*, a wtenczas cała roztropność, cała odwaga Francuzów, kończy się na niczem. Warto widzieć osadę francuzką przy rozbiciu okrętu: jaka śmiertelna trwoga, jaki zgubny brak karność, jaka zaciekłość ślepa, niesforność, zamęt i rozpacz! Jakże-to mocno odbija od zimnej przytomności umysłu angielskiego majtka! — Zkądże-to pochodzi, że John Bull (gmin angielski) jest okrzyczanym mrukiem. Dla czego mruczy w domu i na ulicy? czemu zrzedzi przy stole jak i przy pijatyce? Czemu, kiedy słońce świeci, nie jest mniej mruklivym, niż kiedy deszcz pada? Czemu się tak przy rostbifie, jak przy tłustej zupie dąsa? Co mu sprawia nieukontentowanie, równie wśród dymów i wyziewów w *City*, jak pod pięknem niebem, wśród uśmiechającej się *Campagna Felice*? Czemuż mruczy bez różnicy i zawsze i wszędzie? on ci to wszystko sam wyznaje w prostocie ducha. Jednak John Bull w rzeczy samej, albo więcej niż którykolwiek inny naród, dba o błogosć swego ciała, o swój *comfort*, albo stara się ze swoim egoizmem wyjeżdżać w każdym czasie. Podczas mgły, słoty i ostrych wiatrów Anglik za próg się nie wychyla; zatrudnienia jego i rozrywki nabierają, że tak powiem, prawdziwego pokojowego charakteru. Francuzi i Włosi przeciwnie, są narodem żyjącym za *don'em*, są wietrzni, i należą do wolnego powietrza. Włoch musi mieć słońce, jak ryba wodę; bo, aby mógł żyć bez niego, musiałby z gruntu naturę swoją przerobić. I tu zapewne znajdują się znaczne wyjątki; bo z tego narodu, który wziął sobie za godło:

»Dzisiaj używaj i wychylaj flasze —

»Dziś wszystko twoje, a jutro nie nasze. —

wyszedł Dante i Galileusz, Tasso i Bounarotti. Było-to we Florencyi; pewnego dnia zastała mię niespodzianie pewna młoda dziewczyna w postawie

zamyślonego. »Co WPan tu robisz sam na sam?« spytała mię. — »Rozmyślam,« odpowiedziałem. — »Rozmyślasz! O Najśw. Panno! Taki młody, jak WPan, bez żony, bez dzieci! cóżbyś miał do rozmyślania?« Był-to sposób mówienia zupełnie włoski; albowiem bez żony i dzieci, które jedne mogą być przyczyną utrapień i trosków, nie trafia się nie takiego we Włoszech, coby komuś było przeszkodą, aby nie miał na słońcu usieść przed drzwiami i używać słodkiego *far niente*, które jest *summum bonum* na tym padole, bo tam nie można nawet sobie wyobrazić, aby było coś jeszcze na świecie, nad czemby głowę łamać można.

Anglik równie jak Francuz, obadwaj są dumni; Włoch bynajmniej. W tym względzie jedni Rzymianie są wyjątkiem. Bo »*Sono Romano io!* (jestem Rzymianinem),« to samo znaczy, i brzmi tak górnio, jak: »*Je suis Français moi!* (jestem Francuzem),« albo: »*Do you know, Sir, i am an Englishman!* (wiedz WPan o tem, że jestem Anglikiem).« Jednakowoż Rzymianin w dumie swojej różni się od reszty. Angielska i francuzka duma zasadza się równie na tem, czem narody ich są w dzisiejszych czasach, jak na tem, czem były w dawnych wiekach; przeciwnie zaś Rzymianie pyszną się tylko swoją dawną historiją i swoją przeszłością. Bo czyliżby mogli pysnić się czem innym, jak tylko tem, że w ojczyźnie ich mieście pozostały szczątki starożytnych czasów, dzieła przeszłości?

Przejdźmy do Francuzów, a znajdziemy, że dawne karykatury chudych, wywiędłych Francuzów, jak je w rysunkach widzimy, noszą na sobie cechę prawdy. Nie podobna Francuza mieć kiedy za Anglika, nie podobna mieć tę cienką, wietrzną, z zupy i sałaty ukształconą postać, za silnego, czerstwego i zażywnego żarłoka rosbifu. Jeżeli kto widział kiedy wojsko francuzkie pod bronią, nie mógł się dosyć wydziwić chudym, nikłym postaciom żołnierzy, którzy mieli zupełną powierzchowność niedorosłych i chłopców. Czytaliśmy niedawno w dzienniku francuzkim, że we Francyi uznano jednego rekruta za niezdatnego do służby wojskowej, ponieważ był zbyt wysokiego wzrostu. Jakkolwiek wiele dowcipnych przytaczano powodów, dla których nie przyjęto rekruta, z wszystkich jednakże ten zdaje mi się być najprawdziwszym, że to uczyniono dla oszczędzenia drugim żołnierzom bo-

leści, jakaby uczuli mierząc przy sążnistym chłopie, swój wzrost karłowaty. Mów tylko z oficerem francuzkim, a będzie tobie dowodził, że w tym celu drobnych wybierają ludzi, ponieważ są zwinniejsi i obrotni, i że u francuzkiego żołnierza wszystko od szybkości poruszeń zawisło! Tym sposobem Francuz to, na czem mu zbywa, stara się z korzystnej wystawić strony. Zwycięstwa Napoleona ujęły męskiej ludności Francuzów trzy czwarte cała z ich wzrostu. Anglicy są o cal jeden roslejsi, niż Francuzi; a Yankeesy (północni Amerykanie) przechodzą ostatnich we wzroście, gdyż w przecięciu o cal wyżsi są od Anglików.

Co zaś do grzeczności Paryżanów, mniej ona jest wyrazem uprzejmego uczucia, ale raczej pochodzi z wyobrażenia, że obywatel paryżki nigdy zapominać nie powinien, iż »ojczyście jego miasto jest średnim punktem dobrego smaku.« Do zdziwienia jest prawie, z jaką gorliwością podeszli ludzie u Francuzów ubiegają się za uciechami i rozrywkami młodości. Nie masz nic pospolitszego w Paryżu, jak słyszyć siwych starców rozprawiających o wszystkich przedmiotach teatru z takim zapalem, jaki tylko w siedemnastoletnich młodzieńcach się objawia; często uśmiechnąć się trzeba, słysząc tych ludzi, których rysy przypominają, że już czas gotować się do wiecznej podróży, z jaką żwawością rozprawiają o ubraniu głowy Panny Mars, lub o zwrotach małej nóżki Taglioni. Ten sam przypadek zachodzi w ich pracach umysłowych. Badacz natury, chemik, geolog, chociaż już jedną nogą w grobie stoją, przecież zawsze jeszcze całą duszą zajęci są swemi rzędami, gatunkami, swemi kwasami i warstwami ziemi, z całym zapalem i dogmatyzmem, właściwym młodzieńczemu wiekowi.

W tem się zgadza charakter Włochów z charakterem Francuzów. Powiadają o Kanowie, że gdy w czasie ostatniej swojej choroby usłyszał od lekarza, że nad dwie lub trzy godziny dłużej żyć nie będzie, odpowiedział mu z żalem: »*Dunque non farò piu Venere?* (więc już Wenery robić nie będę?);« jak gdyby artysta w tej chwili nie miał o czem innym myśleć?

(Dokończenie nastąpi.)

BAZALTOWA GROTA NA WYSPIE STAFFA W SZKOCYI.

Staffa jest jedną z wysp Hebrydzkich, o piętnaście mil angielskich odległa od wyspy Mull.

Zapewniają, że Józef Banks, sławny towarzysz Kocka, był pierwszym naturalistą, który przybił do tej wyspy (w sierpniu 1772) i opisał ją. P. Panchoucke zwiedził ją przed kilką laty i wydał opis swojej podróży r. 1831, z którego kilka najciekawszych i najbardziej zajmujących udzielamy wyjątków.

Celtyckie nazwanie groty na wyspie Staffa jest *An-ua-Wine* albo *Fine*. Staffa jest wyraz mający znaczyć *stupy, kolumny*; *an-ua-fine* znaczy *grota melodyjna*, lub też podług innego wykładu, *grota Fingala*; oba te miana zarówno dobrze przypadają wyspie. Często bałwany morza lub wietrzna zawieja, gubiąc się w głębi grotty pomiędzy bazaltowymi kolumnami, sterczącymi jak rury organów, tworzą odgłosy dziwnie harmonijne. »Są to eolskie arfy Fingalowych cieni,« mówią Gallowie, którzy łączą imię Fingala, ojca Osyanowego, z każdym zjawiskiem, które zdaje się być nadprzyrodzone.

Wyspa Staffa jest tylko kupą lawy i bazaltów. Brzegi ma strome i niedostępne, prócz małej przystani.

Zewsząd wznoszą się ogromne kolumnady bazaltowe, które na pierwszy rzut oka zdają się nagle z morza wydobywać.

Regularność ich tak jest doskonała, iż trudno zrazu nie uwierzyć, że się wchodzi do gmachu zdziałanego ręką ludzką. Długie sklepienie wznoszące się w kształtnych rozmiarach, smukłe i wybiegłe kolumny, wklęsłości i wypukłości ich tak czysto wydane, wszystko mniemać każe, iż wyszły z pod dłuta biegłego sztukmistrza. Grota Fingalowa nie jest tak niską jak zwyczajne jaskinie; każdy głaz, każdy nawet odlamek jest przmatycznie i z najdoskonalszą symetrią wyciosany.

Głęboka ta pieczara wydaje się wielką gotycką katedrą, w którejby zwalono dwa rzędy słupów wspierających nawę i poustawiano je stojący, tylko wysokości nierównej, wzdłuż obu ścian gmachu, oczernionego pożarem. Głębka grotty jest ciemna i zamknięta jak przybytek kaplicy.

Nadbrzeże smutne i pępne podobne jest do obszernych schodów z czarnego marmuru, rozbrzmionych niby trzęsieniem ziemi. Wysokie słupy ciągną się jak długie mury, a po jednej stronie w

samym środku jest wklęsłość podobna zupełnie do ciemnego konfesyjonału. Ta dziwna wklęsłość tak jest wązka, że za ledwie krzesło mogłaby pomieścić, dla tego też nazwano ją *krzesłem Fingala*. Nad nią wznosi się baldachim z rezkruszonych szczytów kolumn, bardzo podobny do ogiwy gotyckiej.

Sklepienie, podobnie jak ściany, składa się z kolumn, których część pozostała wisząca, a druga upadając zostawiła wolny przestwór tworzący jaskinię; odłamy górne i dolne jak najregularniej odpowiadają sobie. Wszystkie te bazalty ściśle są z sobą złączone i niejako spojone materiją wapienną, koloru żółto-cytrynowego, które prześlicznie odbija na żelazistem tle całego ogromu. W wielu miejscach głazy przybierają odcień zielony lub jasno-pomarańczowy. Świetna przezroczystość wody, gdy morze jest spokojne, podwaja jeszcze zadziwiający skutek, jaki sprawia ta rozmaitość barw bogatych.

Wyspa jest dzisiaj dziedzictwem rodziny Magdonaldów, która wydzierżawia ją za dwanaście funtów szterlingów rocznie, bardziej dla połowu, niżeli wszelkich innych płodów jej gruntu. Zwierzchnia część sklepienia jest płaszczyzną, pokrytą cienką warstwą ziemi roślinnej. Uprawiono zakat tej niepłodnej równiny i z wielkim trudem wyrosło na niej kilka kłosów owsa. W pośrodku wyspy widać jeszcze zwaliska chaty. Krowy i konie małego niezmiernie gatunku i całe czarne, pasą się w okółko; pasterze smutną mają postawę. Ponieważ przez trzy części roku wyspa Staffa bita jest nieustannymi i niewypowiedzianymi gwałtownymi burzami, nie mogą na niej mieszkać: przybywają tylko z wyspy Jonny paść tam swe trzody podczas lata. Okoloni ciągle mgłą, całą ich rozrywką jest patrzeć na kormoranów ścigających owady lub ryby, albo też na pingwiny i kuliki, które uniesione wiatrem, igrają po morza powierzchni.

K R E D Y T.

Egipcjanie mogli dostać pożyczkę summ ogromnych, składając ojcowskie zwłoki w ręce wierzyciela; okrywali się wieczną hańbą, jeżeli na czas wyznaczony nie wykupili tego szanownego zakładu. W średnich wiekach można było dostać złota, złożwszy wasy swoje w depozyt. Wstyd śmiertelny dla tego, kto by wásów swaich nie wykupił. — Dzisiaj dosyć podpisać się, to jest nagryzmolić kilka dziwnych postawek, aby być również zobowiązany, jak niegdyś Egipcjanie, lub rycerz średnich wieków. To dowodzi, jak olbrzymim krokiem ufność wzrasta pomiędzy ludźmi. Jakże honor wielkie uczynić musiał postępy, gdy prosty podpis, tak nędzny w porównaniu religijnego zastawu zwłok ojcowskich, nierozzerwanie kępuje dwóch ludzi z sobą, choćby na końcach świata!